

1900-08-14

AFSENDER

Paul Dubois

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Fransk

Afsendersted:
Paris

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Afventer resumé + oversættelse

TRANSSKRIFTION

14 Août 1900

Cher Monsieur & ami,

Nous sommes bien d'accord sur le buste de Baudry. C'est celui qui a été exposé en 1882 que [je] vais exécuter en marbre tel que vous l'avez en plâtre. Celui de Gounod est unique et vous en avez un plâtre.

Ces deux bustes seront exécutés en marbre pour la somme de 6000" chacun.

La statue sera exécutée dans un seul bloc de marbre blanc, y compris la plinthe qui la supporte moyennant la somme de vingt cinq mille francs.

Mais en lisant votre lettre, je crains que mon croquis n'ait pas été suffisamment clair. Ce que j'ai voulu indiquer c'est que le bloc de bleu turquin, d'un seul morceau aurait cette forme dans le profil du monument. La plinthe de marbre blanc de la statue est posée en a b sur le bleu turquin sur lequel est aussi appuyé le côté de la statue de marbre blanc en ac.

Avec un ajustement bien exact des surfaces de contact en ab et en ac, il ne peut se produire aucun mouvement de la figure et il n'y aurait à craindre que la malveillance. En tout cas un tenon serait facilement ajusté à Copenhague.

Si vous vouliez conserver à la stèle seulement la hauteur ac le granit de b e f devrait être ajusté et fixé d'une manière indissoluble au bleu turquin. Je n'avais pas envisagé cette hypothèse.

Pour les dimensions bien exactes du soutien en hauteur b e d , nous n'avons pas le temps de les chercher. Mais si j'ai bien compris, la stèle serait adossée à un mur et il n'y aurait pas à exagérer son épaisseur dans le profil.

Si nous conservons le retour ab sur lequel j'avais compté pour l'un ou l'autre projet.

Nous sommes obligés de rentrer à Paris demain à cause de la mort de mon neveu. Je vous adresserai ces jours-ci l'échantillon de bleu turquin qui est un joli marbre gris bleuté

prenant très bien le poli. Je fais commencer de suite la mise
au point de la figure et des bustes.

Veillez agréer, cher Monsieur & ami, l'assurance de mes
sentiments les plus affectueux

P. Dubois

Si nous conservons le retour
ab. sur lequel j'avais
compté pour l'un ou l'autre
projet.
Nous sommes obligés de
revenir à Paris demain
à cause de la mort de mon
neveu. Je vous adresserai
ces jours-ci l'échantillon
de bleu turquin qui est
un joli marbre gris bleuté
prenant très bien le poli.
Je fais commencer de
suite la mise au point
de la figure et des bustes.

Veuillez bien agréer cher
Monsieur L'ami l'assu-
rance de mes sentiments
les plus affectueux
V. Dubois

16 Aout 1900

Cher Monsieur L'ami,
Nous sommes bien d'accord
sur le buste de Baudry.
C'est celui qui a été expo-
sé en 1882 que vous
exécutez en marbre, tel
que vous l'avez en plâtre.
Celui de Goumard est uni-
que et vous en avez un
plâtre.
Ces deux bustes seront
exécutés en marbre pour
la somme de 6000 francs chacun.
La statue sera exécutée
dans un seul bloc de
marbre blanc, y compris
la plinthe qui la supporte
majoritairement la somme de

vingt cinq mille francs.
 mais, en lisant votre
 lettre, je crains que mon
 croquis n'ait pas été suf-
 fisamment clair. Ce que
 j'avais voulu indiquer
 c'est que le bloc de bleu
 turquin, d'un seul morceau
 aurait cette forme dans
 le profil du monument.



La plinthe de marbre blanc
 de la statue est posée en
 a b sur le bleu turquin
 b sur lequel est aussi
 appuyé le côté de la statue
 de marbre blanc en ac
 avec un ajustement bien
 exact des surfaces de
 contact en ab et en
 ac, il ne peut se produire
 aucun mouvement de la

figure et il n'y aurait à
 craindre que la malveillance.
 En tout cas, un tenon
 serait facilement ajusté
 à Copenhague.



Si vous voulez conserver
 à la statue seulement la
 hauteur ac, le granit
 a b et devrait être
 ajusté et fixé d'une
 manière indissoluble
 au bleu turquin. Je
 n'avais pas envisagé cette
 hypothèse.

Pour les dimensions bien
 exactes du soutien en hauteur
 bcd, nous avons le temps de
 les chercher. Mais si j'ai
 bien compris, la statue serait
 adossée à un mur et il n'y
 aurait pas à exagérer son
 épaisseur dans le profil